

Comunicatul emis de Statul Major al forțelor armate iraniene în care recunoaște doborârea, "dintr-o eroare umană", a avionului companiei Ukraine International Airlines, în care au murit 176 de persoane, conform traducerii realizate de agenția France Presse din limba persană (farsi):

"Către națiunea nobilă și revoluționară a Iranului islamic:

În urma accidentului sfâșietor al prăbușirii unui avion comercial Boeing al Ukraine (International) Airlines la primele ore ale zilei de miercuri (8 ianuarie 2020) și în mijlocul unui atac contra bazei Americii criminale și (ținând cont de) posibilitatea ca acest accident aerian să fi fost cauzat de o acțiune militară, Statul Major al forțelor armate a investigat imediat, creând o comisie de anchetă compusă din experți tehnici și din specialiști în operațiuni [militaire], independentă de cea a Organizației aviației civile iraniene. Rezultatele acestei anchete minuțioase desfășurate fără răgaz zi și noapte sunt puse la dispoziția onorabilului popor al Iranului în cele ce urmează:

1. În urma amenințărilor președintelui și ale comandanților militari ai Americii criminale de a viza un mare număr de ținte pe teritoriul Republicii Islamice a Iranului în cazul unei riposte eventuale (la eliminarea generalului iranian Qassem Soleimani, n.red.) și ținând cont de creșterea fără precedent a traficului aerian (inamic) în regiune, forțele armate ale Republicii Islamice au fost plasate sub cel mai înalt nivel de alertă pentru a răspunde eventualelor amenințări.

2. În orele care au urmat lovirilor aeriene (iraniene), zborurile avioanelor de luptă ale forțelor teroriste americane în jurul țării s-au înmulțit și li s-au transmis unităților de apărare informații privind ținte aeriene îndreptându-se spre centre strategice ale țării, iar mai multe ținte au fost văzute pe anumite ecrane radar. Toate acestea au cauzat o reactivitate încă și mai mare în centrele de apărare antiaeriană.

3. În această situație delicată de criză, zborul 752 al Ukraine (International) Airlines a decolat de pe aeroportul Imam Khomeiny (din Teheran), și, în momentul întoarcerii, s-a găsit în întregime în poziția de a se apropia de un centru militar sensibil al Corpului (Gardienilor Revoluției islamice), la o altitudine care îi dădea aparența unei ținte ostile. În aceste condiții, și în urma unei erori umane și în mod neintenționat, avionul a fost atins și aceasta a dus, din nefericire, la martiriul mai multora dintre compatrioții noștri și la pierderea de vieți de cetățeni non-iranieni.

4. Exprimând condoleanțele sale și simpatia sa față de familiile îndoliate, cele ale compatrioților noștri și cele ale victimelor străine, și prezentând scuzele sale pentru această eroare umană, Statul Major general al forțelor armate dă asigurări că, în același timp cu continuarea de reforme fundamentale în procesele operaționale la nivelul forțelor armate, va face imposibilă repetarea unor asemenea erori. În plus, (Statul Major) îl va prezenta imediat organizației judiciare a forțelor armate pe vinovat pentru a fi începută o acțiune în justiție în raport cu greșelile comise.

5. Le-a trimis de asemenea responsabililor pertinenti din Corpul (Gardienilor Revoluției) o notificare pentru ca ei să se prezinte cât mai devreme posibil la televiziunea națională pentru a da explicații detaliate poporului onorabil."

Comunicatul Statului Major iranian privind doborârea, "dintr-o eroare umană", a avionului ucrainean

Written by Administrator

Saturday, 11 January 2020 12:02 -

Potrivit Reuters, liderul suprem al Iranului, ayatollahul Ali Khamenei, cea mai înaltă autoritate a Republicii Islamice, a fost informat vineri, despre doborârea accidentală a avionului ucrainean, el luând decizia ca informația să fie făcută publică, după o reuniune a principalului organism de securitate, a transmis agenția semioficială Fars pe Twitter. AGERPRES